Record Nr. UNINA9910818790703321

Titolo Dialogue in Spanish: studies in functions and contexts / / edited by

Dale April Koike, Lidia Rodriguez-Alfano

Pubbl/distr/stampa Amsterdam;; Philadelphia,: John Benjamins, 2010

1-281-04249-8 9786613773487 90-272-8810-0

Edizione [1st ed.]

Descrizione fisica xiii, 324 p

Collana Dialogue studies ; ; 7

Altri autori (Persone) KoikeDale April

RodriguezLidia <1941->

Disciplina 460.1/41

Soggetti Spanish language - Discourse analysis

Dialogue analysis

Interdisciplinary approach in education

Lingua di pubblicazione Inglese

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Note generali Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph

Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index.

Nota di contenuto Dialogue in Spanish -- Editorial page -- Title page -- LCC data --

Table of contents -- Introduction -- Part I: Dialogue in interpersonal contexts of informal conversation -- Part 2: Dialogue in public, professional, and educational interactions -- Conclusions and implications of studies that approach dialogue in its complexity -- 1. A continuum of approaches to dialogue -- 1. Introduction -- 2. Review of conceptions of dialogue -- 2.1 Bakhtin's approach to dialogue -- 2.2 Halliday's approach: Dialogue and interaction -- 2.3 Linell's approach: Dialogue and interaction -- 2.4 Other conceptions of 'dialogue' -- 3. The construction of a continuum -- 3.1. High end of the continuum: Maximum relevance of the epistemological function of dialogue -- 3.2 Second point of the continuum: Some relevance assigned to the epistemological function of dialogue -- 3.3 Third point of the continuum: Less relevance of the epistemological function of dialogue -- 3.4. Low end of the continuum: Minimum relevance of the epistemological function of dialogue -- 4. Toward a definition of

dialogue -- 5. Final considerations -- Part I. Dialogue in interpersonal contexts of informal conversation -- 2. Dialogues within oral narratives

-- 1. Introduction -- 2. Oral conversational narratives -- 3. Reconstructed dialogue in oral narratives -- 3.1 Turns in reconstructed dialogue: Direct quotations and indirect quotations -- 3.2 The internal structure of reconstructed dialogue -- 4. The relationship of reconstructed dialogues with social and stylistic variables -- 5. Conclusions -- 3. Being polite through irony -- 1. Introduction -- 2. Irony -- 3. Politeness -- 4. The function of politeness in irony -- 5. Our proposal -- 6. Analysis of examples -- 6.1 Examples of irony with a negative effect -- 6.2 Examples of irony of positive effect -- 7. An overview of the two groups of examples. 8. Conclusions -- 4. Humor in verbal irony -- 1. Introduction -- 2. Linguistic theories of verbal humor -- 3. Humorous texts -- 4. Verbal irony -- 5. Conclusions -- 5. Evaluation, interpersonal meaning and co-construction in oral narratives by Mexican adolescents -- 1. Introduct -- 2. The present study -- 3. Phonetic evaluation -- 4. Lexico-grammatical resources -- 5. The distribution of evaluation -- 6. The phenomenon of rhythm -- 7. Conclusion -- Appendix A. Narrative texts studied -- Appendix B. Glossary of colloquial terms -- 6. The truth about verdad -- 1. Introduction -- 2. Data -- 3. Degrees of assertiveness and lexical expression -- 4. Discourse markers -- 5. Coherence and discursive implications -- 6. Propositional presupposition: The corroborative use of verdad -- 7. Propositional strengthening: The assertive use of verdad -- 8. What is shared and what is not shared -- 9. Verdad in judgments and opinions -- 10. Verdad and personal information -- 11. Conclusion -- 7. Backchannels as a realization of interaction -- 1. Introduction -- 2. Background -- 3. Methodology -- 4. Quantitative data on the use of Mm and Mhm in the dialogues -- 5. Functions of Mm and Mhm -- 5.1 Function as a conversational continuer -- 5.2 Mm at the beginning of an intervention -- 5.3 Mm at the end of an intervention by the same speaker -- 5.4 Function as acknowledgment of comprehension -- 5.5 Mm in answers to questions or exhortations -- 6. Conclusions -- Part II. Dialogue in public, professional, and educational contexts -- 8. Dialogue in the dynamics of political practice -- 1. Introduction -- 2. An analytical frame -- 2.1 Dialogue in political practice -- 2.2 Dialogue and dialogicity -- 2.3 Dialogue and grammar -- 2.4 Dialogue and context -- 2.5 Dialogue and interaction -- 2.6 The initial categories of discourse -- 2.7 Evaluation as a central notion. 2.8 The critical analysis of dialogue -- 3. The data and procedures --3.1 Changes in the dialogue and the focus of the studies -- 4. Changes in the dynamics of discourse -- 4.1 The discourse of Venezuelan presidents -- 4.2 Insult as a political strategy -- 4.3 The polarization of the press -- 4.4 The militarization of dialogue -- 4.5 The effects of polarization -- 4.6 Insults across national boundaries -- 5. Conclusions -- 9. Conflict resolution -- 1. Introduction -- 2. Theoretical framework -- 2.1 Politeness theory and socioculturallyspecific politeness -- 2.2 Spanish and Mexican politeness tendencies -- 2.3 Comparative politeness studies -- 2.4 Linguistic strategies, face threatening acts, and social influences on linguistic politeness -- 2.5 Face-threatening acts -- 2.6 Social influences -- 3. Research questions -- 4. Methods -- 4.1 Participants -- 4.2 Dialogue situations -- 4.3 Procedure -- 4.4 Data analysis -- 5. Results -- 5.1 Linguistic repair strategies: Total quantitative results -- 5.2 Influence of monetary amount: Quantitative results -- 5.3 Linguistic strategies: Qualitative results -- 5.4 Findings -- 5.5 Discussion -- 6. Conclusions --Appendix 1. Dialogue situations -- Appendix 2. Visual stimuli examples -- Appendix 3. Select examples of Spanish and Mexican data by situation -- 10. A discourse analysis of Alzheimer-type dementia in

personal conversations -- 1. Introduction -- 2. Text and context: Fundamental elements of conversation -- 3. The study of language disorders in people with Alzheimer-type dementia -- 4. Conversational repair -- 5. Conversational repair in the discourse of people with Alzheimer-type dementia -- 6. Discussion of results -- 7. Conclusions -- 11. Triadic discourse -- 1. Introduction -- 2. Models of interpretation -- 3. Problems in triadic roles and relationships -- 4. A reformulation of Wadensjö's model. 5. Interpreter do's and don'ts -- 6. Application to data from court interpretation -- 7. Application to healthcare interpreting -- 8. Procedural roles by interpreters -- 9. The participatory status of the interpreter -- 10. Conclusions -- 12. Behind L2 pragmatics -- 1. Introduction -- 2. Studies on expectations and language -- 2.1 Expectations in pragmatic expression and interpretation -- 2.2 Expectations and second language learning -- 3. Research questions -- 4. Methodology of data collection -- 4.1 Participants -- 4.2 Procedures -- 5. Analysis of the results -- 5.1 Conversation 1: Amy and Paco -- 5.2 Conversation 2: Mary and Paco -- 5.3 Paco's discourse -- 6. Summary -- 7. Conclusions -- Appendix -- Conclusions and implications of studies that approach dialogue in its complexity -- 1. The studies and their placement in the continuum of dialogue -- 2. Conclusions drawn from these studies -- 3. Implications and general remarks -- References -- General index -- List of contributors -- The series Dialogue Studies.

Sommario/riassunto

This study argues for expectations as a basis for L2 production/interpretation of speech acts and implicatures in talk. It examines the role of expectations in pragmatic expression/interpretation in NS-learner dialogue, and whether expectations can be used to approach L2 study. Two Spanish learners were recorded in individual interactions with an unfamiliar NS while abroad. Analysis reveals that expectations by all participants guided pragmatic expressions/interpretation. The NS was able to adjust expectations to the reality of the talk quickly while the learners delayed but did change to achieve greater communicative efficiency, including variation of speech acts, implicatures and use of pragmatic markers. These observations suggest benefits from examining various expectations to frame pragmatics use/interpretation in natural dialogue.